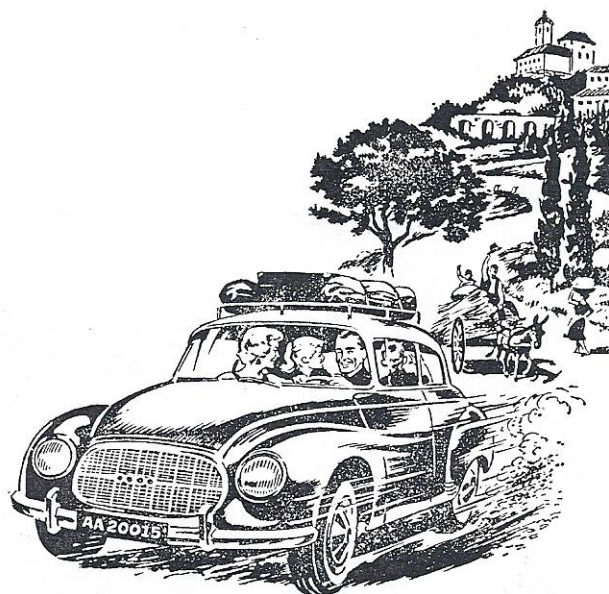


HR BØRGE LARSEN
PALNATOKESVEJ 36
ODENSE
88

Nr. 5 Maj 1961 8. årg.



OFFICIELT ORGAN FOR VESPA KLUB DANMARK



**Man kommer langt
uden ærgrelser, når man kører
på den selvblendende**

**Esso 2-T
MOTOR OIL**

**Den rigtige olie i det
rigtige blandingsforhold**

I PAGT MED NATUREN

Foråret kommer os smilende i møde, og naturen vågner i al sin storladne vælde. Vi møder dette naturens under hvert år, og giver vi os stunder til at tænke derover, kan vi glædes ved den umiddelbare oplevelse, hvadenten vi bevæger os til fods eller på cykel — eller på VESPA. — En velplejet VESPA motor er så blid i gangen, at den svage summen virker som musikakkompagnement til den oplevelse, det er at køre ud i et forårsfriskt landskab, hvor nyudsprungne bøgeregne med sit lys-grønne løv kappes med det farveorgie i blå toner, en majhimmel kan rumme.

Turistchefen for Danmark, Sven Acker, har engang sagt, at Danmark ejer en rigdom på smuk og afvekslende natur, og vi har seværdigheder og kulturminde, som vi har al grund til at være stolte af. — Hvad enten VESPA køreren nu efter vinterens mørketid ønsker at begive sig ud i det danske land ad traditionelle og kendte ruter, eller ønsket går i retning af at følge utraditionelle ruter ad fredelige, bugtede sideveje, så er han sikker på at få glæde af dette møde med foråret i al sin kraft.

Alt tegner sig da strålende og lyst på aftenture eller på dagture i weekend eller friedage. VESPA bliver det værktøj, som baner vej til oplevelser nær og fjern, — og på ture og ved stævner vil VESPA-køreren møde ligesindede, der ligesom de selv har søgt bort fra hverdagen og dens bekymringer. — Lad da foråret komme som et lifligt forspil til sommerens glæder, til VESPA-ture i ensomhed, til VESPA-ture i kammeratlig lag, til stævnearrangementer, til alt det, som betinger, at VESPA-ideen er livsbekræftende fornygende. Hertil bidrager vi ved at medbringe det humør og den gensidige hensyntagen, som gør vort samvær med rigtige VESPA-kammerater til en oplevelse.

Hans Larsen.

NY VIMPEL

Vespa Klub København har ladet fremstille en meget smuk vimpel af yderst holdbare materialer. Vimplen bærer på begge sider Vespa Klub Danmarks emblem. — Det pynter på VESPA med sådan en vimpel, og den er ikke kostbar.

*

VED REDAKTIONENS SLUTNING

forelå et stort antal anmeldelser til International Vespa Camping i pinsedagene i Århus. — Selv om anmeldelsesfristen er sat så sent som til 10. maj vil vi dog bede Dem om allerede nu at bruge den anmeldelsesblanket, som findes i dette nr. af Vespa-Journalen. — Programmet for dette store stævne kan De finde i vort martsnummer.

*

BRYLLUP

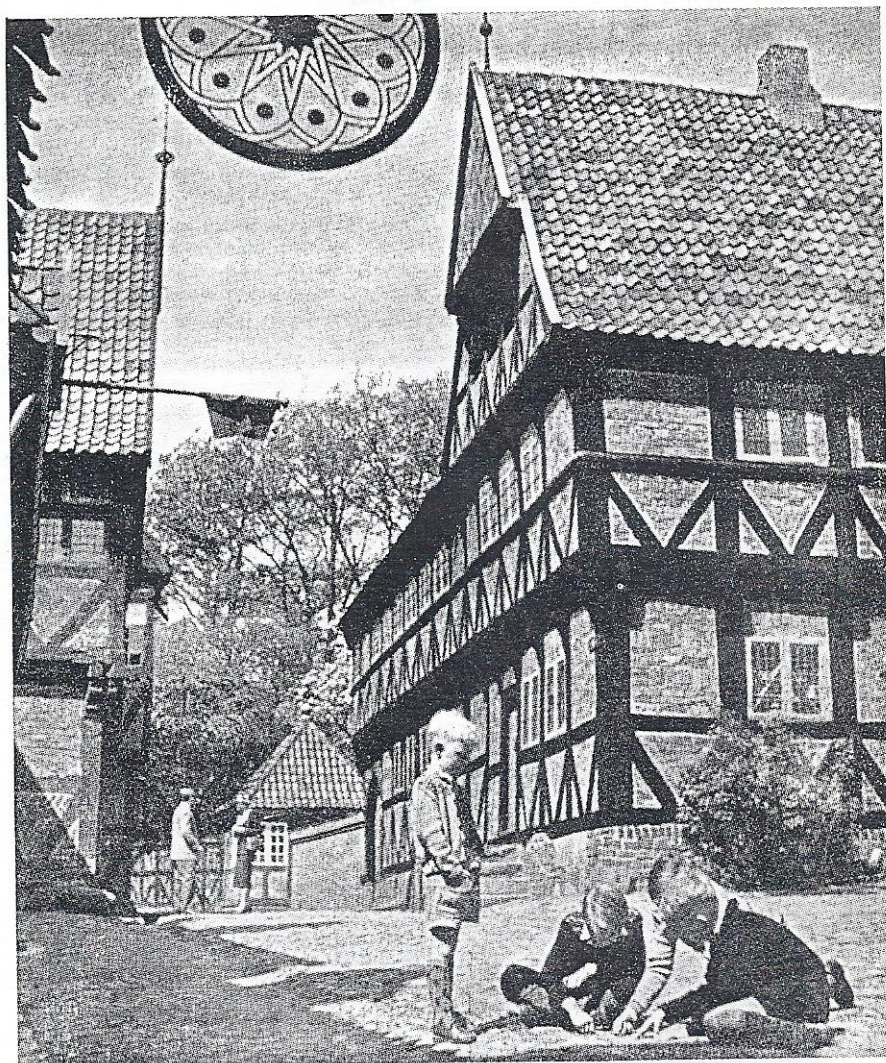
Den 28. april viedes 2 af V.K.K.'s trofaste medlemmer. Ingrid Refshøj og Erik Bilde Hatting. Vespa-Journalen ønsker hjerteligt til lykke!

Forsidens billede

Hvor der er ungdom, er der VESPA.



BLOCK RIB FRA
GOOD YEAR



INTERNATIONAL VESPA CAMPING — GLADE PINSEDAGE I ÅRHUS

*Vort billede viser parti fra den internationalt berømte
turistattraktion »Den gamle by« i Århus. Ved vort stævne
vil vi bl. a. besøge denne kulturperle. —*

VESPA-JOURNALEN BRINGER DENNE GANG NÆSTSIDSTE ARTIKEL OM ORIENTERING —

2. vort juni nummer møder vi med en præmieopgave, så begynd allerede nu på repetition.

Som allerede bekendt anvendes en »vinkelmåler« til brug ved vinkelmåling. Den kan købes i enhver velassorteret boghandel eller sportsmagasin. Prisen kan variere fra 75 øre til 20,00 kr. afhængig af, hvilken type og kvalitet man vælger. En virkelig første classes vinkelmåler til vort formål hedder »BEMI«, type NATO, og koster et sted mellem 15 og 20 kr. — dermed være ikke sagt, at en billigere udgave ikke kan benyttes, blot en fidus til en kærkommen fødselsdagsgave el. lign. Det var et lille sidespring, vi fortsætter nu med gennemgang af køreordrer, der selvfølgelig denne gang begynder med vinkelmåling, stadig benyttende februar-nummerets glimrende kort.

Køreordre nr. 5: Kør ad nærmeste offentlige vej til kontrol 5, der er beliggende 5400 m i retning 41° fra Marved Kirke. Ankomst fra NNØ. Køretid 15 min.

Forklaring: Vi anbringer vinkelmålerens centrum i midten af signaturen for Marved Kirke og sørger samtidig for, at vinkelmålerens nul ligger nøjagtigt nord. Dernæst trækkes en linie fra vinkelmålerens centrum og ud over stregen, der angiver 41° (denne må eventuelt forlænges). Ud ad denne linie fra Marved Kirke afsættes 5400 m, og kontrollen er dermed fundet. Kontrol og rute opmærkes, som vi tidligere har lært. (Ca. 1350 m syd for e i Stubberup).

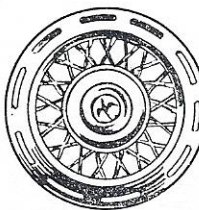
Køreordre nr. 6: Kør mellem s og e i Lerbæk Hse til kontrol 6, der ligger i retningen 197° og 3600 m fra kontrol 6. Ankomst mod ØNØ. Køretid 14 min.

Forklaring: De har ikke læst forkert, der står fra kontrol 6. Ræsonnement: Omvendt

(fortsættes side 8)



TILBEHØR



Sensationstilbud!

Vi har gjort et meget fordelagtigt indkøb i hjulkapsler, og leverer til Danmarks billigste pris:

Hjulkapsler, fineste helforchromede udførelse, eger type med farvet emblem og komplet med rød underlagsskive.

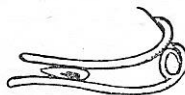
Sensationspris - pr. stk. KUN KR. 29,50

Leveres kun for 10" hjul.

LUXUS-KOFANGER

dobbelt forchromede rør med indlagt rød plasticliste, chrom sideornamenter og blå plastickegle foran. Passer for alle modeller.

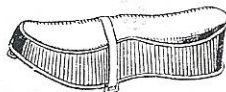
KUN KR. 34,50



TWINSÆDER - SPECIALTILBUD

Kun begrænset lager til Danmarks billigste pris. Orig. ital. AQUILA, fineste kvalitet, som monteret på VESPA.

Leveres for alle Vespa-modeller.



Opgiv model ved bestill.

BEMÆRK VOR PRIS KR. 149,00

VIMPELSTANG, højglansforchromet med rød plastickegle og 9 vimpeløjer. Teleskopisk udtræk fra 45 til 115 cm som en autoantenne.

KR. 24,00

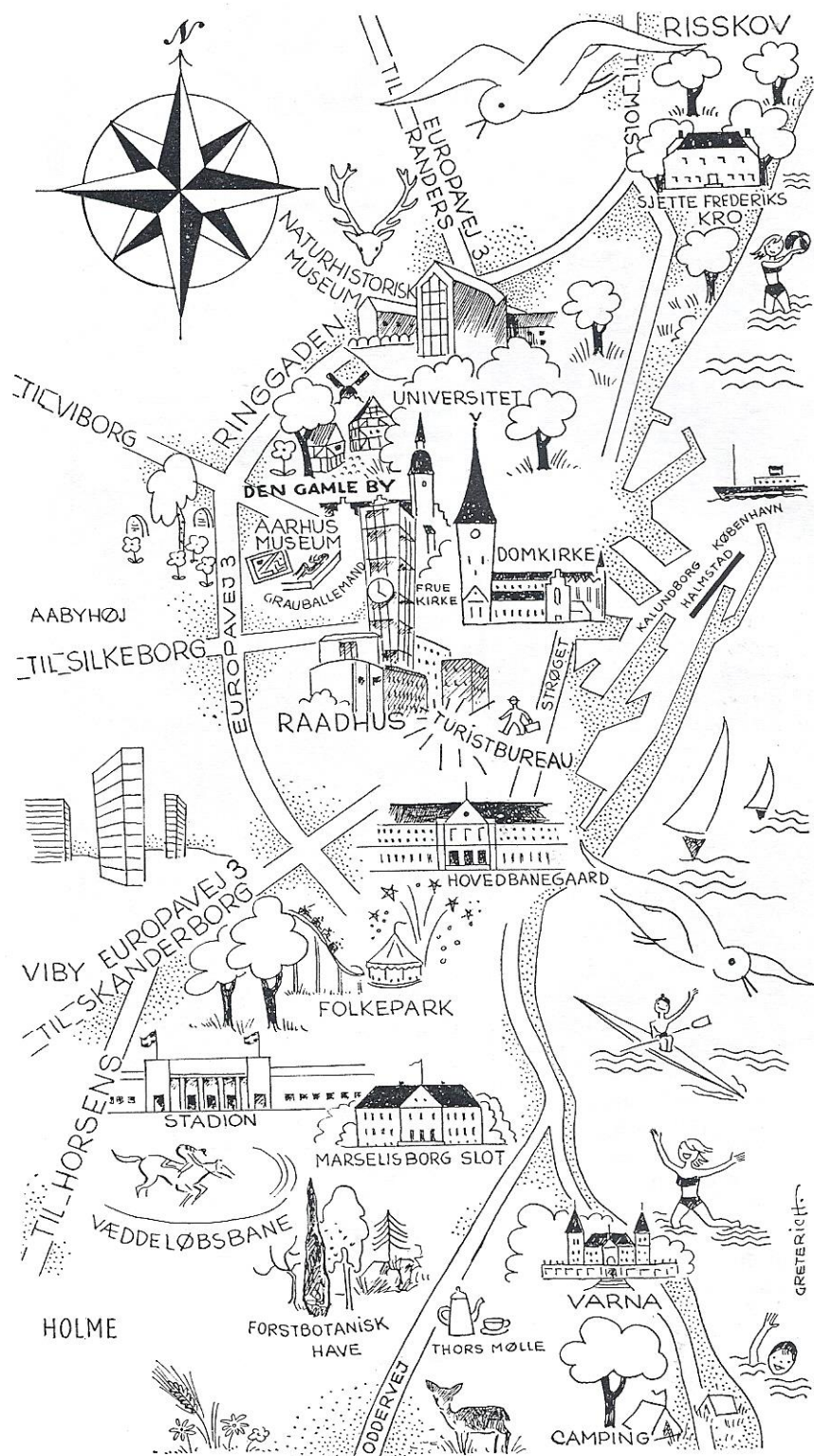


Forlang vor store ill. Vespa tilbehørsbrochure med et væld af nyheder, sendes gratis overalt.

M. NIELSEN

ALBANIGADE 33-37 - ODENSE

TLF. (09) 1183 60



INTERNATIONAL VESPA CAMPING ÅRHUS 20-21-22 MAJ

HØR
-MIN
TO-TAKTER
GAR
SOM EN DRØM.....

Shell 2T olie er nemlig tilsat additiver, der modvirker soddannelser på tændrørs-elektroderne – tændrørs fulde gristeffekt bevares, og motoren trækker velopløst og går jævnt selv efter tusinder af kilometer.

Giv Deres to-takter den bedste pleje fra starten. Shell 2T sikrer hurtig og effektiv gennemsmøring af alle bevægelige dele, også når motoren går for fulde omdrejninger. Kører De knallert, scooter, motorcykel eller to-taktsbil – forlang altid Shell 2T.

SHELL
2T
ger motoren levende



(fortsat fra side 5)

gradmåling. Afstanden ændrer sig ikke — hvis De fra kontrol 6 ser mod kontrol 5, kikker De i retningen 197° — vil De omvendt se fra 5 mod 6, må De vende Dem en halv omgang, som er 180° . Generelt skal De altså for at vende målingen korrigere med 180° , hvorved De i dette tilfælde, før De begynder udmålingen, ændrer opgaven til: Kontrol 6 ligger 3600 m i retningen $(197^\circ \div 180^\circ) 17^\circ$ fra kontrol 5. Opgaven løses derefter på samme måde som køreordre nr. 5. (Ca. 1300 m syd for s Gunderslev K).

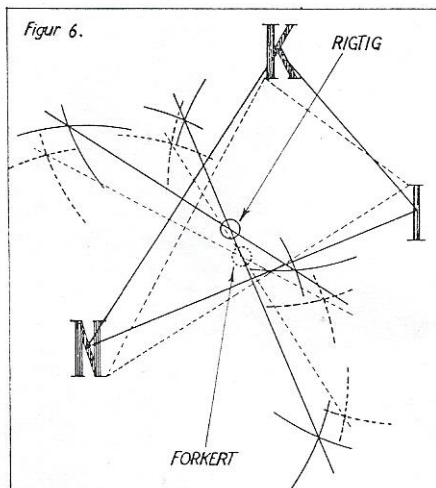
Et godt huskerål til brug ved »omvendt gradmåling« skal De have med på vejen. Når vinklen er fra $0-180^\circ$, lægges der 180° til, og er vinklen fra $180-360^\circ$, trækkes 180° fra. Husk det.

Vinkelmåling kan kombineres på en mængde forskellige måder, f. eks. i forbindelse med krydsmåling, liniemåling, kortudklip m. m. Brug Deres sunde fornuft og lad være at tage Dem af de forskellige løbslederes mere eller mindre drilagtige påfund. Opgaver, hvori indgår vinkelmåling, er for det meste let løselige.

Køreordre nr. 7: Kør ad nærmeste offentlige vej til kontrol 7, der er beliggende lige langt fra pkt. 23 SSØ for ø i Bavelse Sø, s i Ollemose Hse og e i Hollöse. Køretid 10 min.

Forklaring: Denne opgaveform »trepunktsmåling« er morsom, når den anvendes med fornuft. Fra pkt. 23 til midten af bogstavet s trækkes en linie, dernæst trækkes en tilsvarende linie stadig fra midten af bogstavet s til midten af bogstavet e — en tredje linie fra e til pkt. 23 kan også trækkes, men er ikke nødvendig for at løse opgaven. Linien pkt. 23-s halveres samtidig med, at den vinkelrette oprejses i halveringspunktet (midtnormal). Samme operation udføres på linien s-e, og hvor disse midtnormaler skærer hinanden, ligger kontrol 7. I dette tilfælde ligger skæringspunktet uden for trekanten. Vil man have yderligere kontrol, kan man udføre sam-

me operation på linien e-pkt. 23, men pas på ikke at overtegne kortet for meget. (Skelby skole).



Se på fig. 6 — først hvordan man oprejser den vinkelrette på en side ved hjælp af passer og lineal. Lidt over halvdelen af afstanden på linien K-N tages i passeren, dernæst sættes passerbenet i K, og en cirkelbue tegnes. Som det ses, er det ikke nødvendigt at tegne hele cirkelbuen, men kun et udsnit deraf, men husk, at det skal være på begge sider af linien. Samme operation med *absolut* samme afstand udføres med centrum i N. På samme måde halveres linien N-I. Træk derefter de to linier efter cirkelbuernes skæringspunkter, og De har kontrollen. Læg mærke til, at denne opgaveform kræver megen nøjagtighed — se på den stiplede figur hvor stor fejlen bliver — det kan godt have noget at sige under et OR-løb.

I næste nummer afsluttes med lidt om køretider og OR-grej. dur.



LOVE FOR V.K.D.

De nye love for Vespa Klub Danmark vil snarest blive duplikerede og sendt ud til bestyrelsesmedlemmerne i klubberne. For fremtiden anvendes kun betegnelsen Vespa Klub Danmark for vor landsorganisation.

Anmeldelseskort

til INTERNATIONAL VESPA CAMPING —
Pinsen 1961 i Århus. (Se program i V. J. marts).

Vespa politi nr.:

Navn:

Adresse:

Passager:

Anmeldelsesgebyret kr. 25,00 pro persona betales ved
ankomst til lejren "BLOMMEHAVEN," i Århus. — Der
ydes ikke prisreduktion ved delvis deltagelse. —
Anmeldelsesfrist senest **10. maj** — Medbring teltudstyr,
ske, kniv og gaffel.

Porto

Præsidenten for
Vespa klub Danmark
HANS LARSEN
Gustav Wiedsvej 29
ÅRHUS

Klip her — eller send de ønskede oplysninger på alm. postkort

ARNE FOG

Autoriseret
forhandler



Autoriseret
værksted

ENGHAVEVEJ 76
TELEFON: EVA 3701 • EVA 3709



Der er fart over feltet
hos autoriseret VESPA-forhandler
AAGE JACOBSEN, Toldbodvej 5,
telefon 2113, SVENDBORG

Er det først så galt - -
gå til



VELLØV
EGHOLMSGADE 7
AALBORG - Tlf. 25251 og 20549

BØRGE ASNOV

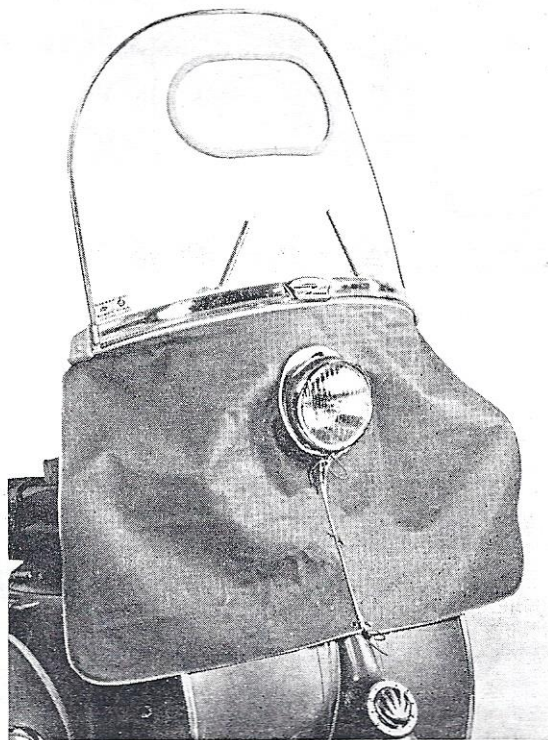
Autoriseret
forhandler



Autoriseret
værksted

Callisensvej 10 a - Hell. 6908
Strandvej 143 • Hell. 7847 • Hell. 7515

HER ER ET GODT TILBUD...



BELLA VISTA VINDSKÆRM

Her er en italiensk vindskærm, som De kan købe til en meget fordelagtig pris så længe lager haves. Den passer til alle Vespa modeller, er let at indstille — og den klare rude giver et dejligt udsyn i al slags vejr. — Se på den hos Deres forhandler. Den er god — og den er billig.

vejledende pris

KR. 65,00



- DERES FORHANDLER HAR DEN -

KONGRESSEN



Præsidenten for Vespa Klub Danmark
Hans Larsen, Århus, eenstemmigt genvalgt.

Søndag den 9. april holdt Vespa klub Danmark sin årlige kongres på det stilfulde og internationalt kendte hotel AUSTRALIA i Vejle. — Et forslag fra præsidenten om at tildele VESPA-JOURNALEN portofrit og gratis til medlemmerne blev modtaget med begejstring. — Ordningen medfører en væsentlig økonomisk hjælp til klubberne. — Organisatorisk forsvinder betegnelsen Dansk Vespa Union, der for fremtiden i love og omtale betegnes som Vespa Klub Danmark. Med udgangen af året 1961 ophører vort medlemskab i K.D.A.K.s landsforbund. Forslag til nye love vedtoges énstemmigt.

Til præsident for Vespa Klub Danmark i den kommende to års periode genvalgte énstemmigt brandmester Hans Larsen, Århus.

Præcis kl. 13,00 sluttede præsidenten kongressen, hvorefter delegerede og gæster samledes til frokost i hotel AUSTRALIA's restaurant.

✱ ✱ ✱

Ulykker ved jernbaneoverkørsler er omgivet af en egen gru, fordi de så godt som altid kræver menneskeliv, og fordi det rædselsfulde syn af lemlæstede personer og totalt knuste motorkøretøjer giver de tililende og togpassagererne et alvorligt chok.

Det er uhyre sjældent, at lyssignaler og bomme ikke virker, som de skal. Man kan derfor med rette kalde disse ulykker meningsløse, fordi det er meningsløst, at trafikanterne, som i reglen kun passerer en overkørsel nogle få gange i årets løb, ikke gør sig den ulejlighed at se sig ordentlig for og nøje overholde færdselsreglerne på dette farlige sted.

For at råde bod på dette har Rådet for Større Færdselssikkerhed nu iværksat en landsomfattende kampagne. Den indledes med en radio-appel og en instruktiv udsendelse i fjernsynet, og når trafikanterne i den følgende tid passerer en jernbaneoverkørsel, vil tegneren Aage Rasmussen's landevejsplakat opfordre til samvittighedsransagelse med teksten: »Kørte De forsvarligt?»

Landevejsplakaterne er betalt af vejfonden efter indstilling fra Ministeriet for offentlige Arbejder's krydsningsudvalg, som til stadighed arbejder på forbedring af jernbaneoverkørslernes sikring.

Landevejsplakaterne er i samarbejde med vejdirektoratet og amtsvejsinspektørerne opsat efter jernbaneoverkørslerne — ikke alene for at have »en effekt i baghånden«, men også for at undgå, at de kommer til at svække respekten for de officielle advarselstavler.

Caltex Oil har ydet et bidrag til kampagnen ved at finansiere trykningen af 250.000 små plakater, som blandt andet vil blive uddelt gennem Større Færdselssikkerheds repræsentanter hos det lokale politi. Disse plakater giver en illustreret oversigt over de forskellige former for jernbaneoverkørsler. Sagen er den, at jernbaneoverkørslerne — på grund af vejenes uens betydning — ikke er afmærket på samme måde overalt. Der findes 5 forskellige ty-

per, men det vigtigste er at holde 2 hovedtyper ude fra hinanden:

- 1) Overkørsler *uden signal* og
- 2) Overkørsler *med signal*.

Jernbaneoverkørsler uden signal

Disse overkørsler er de farligste. Her er hverken bomme eller blinklys, men kun krydsmærker. Inden man passerer overkørslen, må man derfor ved selvsyn sikre sig, at der ikke kommer noget tog.

Man kan altså begå skæbnesvangre fejltagelser, hvis man *kun* ser efter blinklys eller bomme, når man nærmer sig en jernbaneoverkørsel.

Jernbaneoverkørsler med signal

Inden for denne gruppe kan man skelne mellem:

- 1) Overkørsler *med blinklys alene*, hvor man skal standse mindst 5 m fra signalet, så snart det begynder at blinke

rødt. Man må ikke køre frem, før signalet slukkes, — der kan komme flere tog efter hinanden.

- 2) Overkørsler *med blinklys og halvbomme*, som sænkes automatisk over højre halvdel af kørebanen, når signalet har blinket nogle sekunder. Man skal standse mindst 5 m fra signalet.
- 3) Overkørsler *med blinklys og helbomme*, hvor der automatisk sænkes en bom — først over højre halvdel af kørebanen og derefter over venstre halvdel, når signalet har blinket et øjeblik. Også her skal man standse mindst 5 m fra signalet.
- 4) Overkørsler *med helbomme uden blinklys*, der kræver, at man er opmærksom på bommenes bevægelse alene. Så snart ledvogteren ruller bommene ned, har man pligt til at standse. I mørke er bommene markeret med 3 røde lanterner anbragt i en trekant, der står på spidsen.

CHAMPION
*tændrøret, der er
konstrueret
til scootere*



ingen sod-
aflejring
l-æ-n-g-e-r-e
tændrørslevetid
lettere
montering

CHAMPION
- verdens mest solgte

Lær advarselstavlernes betydning

150-200 m før en jernbaneoverkørsel er opstillet en særlig fortavle — en hvid trekant med rød kant og sort symbol.

Hvor symbolet er et lokomotiv, angiver tavlen *ubevogtet overkørsel* forude, og man vil da møde enten en overkørsel uden signal eller en overkørsel med blinklys alene.

Hvor symbolet er et stakit, angiver tavlen *bevogtet overkørsel* forude — d.v.s. en



Skal De have
VESPA-kørekort
i VEJLE —

KØRESKOLEN
hos aut. VESPA forhandler

ALFRED MORTENSEN
Nørrebrogade 20 - Vejle
Telefon 933

overkørsel, hvor der enten er halvbomme eller helbomme.

Det er klart, at man ikke kan rette sig efter de livsvigtige advarselstavler og signaler, hvis man ikke kender deres betydning. Når man tænker på Større Færdsels-sikkerhed's Gallup-undersøgelse i 1958, som blandt andet viste, at 20 pct. af motorførerne og 40 pct. af knallertkørerne ikke kendte tavlen *Al indkørsel forbudt*, har man god grund til at tro, at et betænkeligt stort antal trafikanter er uvidende om jernbanetavlernes betydning. Enhver, som bare er den mindste smule i tvivl, bør derfor slå efter i lommebogen eller teorbogen fra køreproven. Man kan også henvende sig til det lokale politi og få udleveret Større Færdselsikkerhed's plakat eller rekvirere den direkte fra Større Færdselsikkerhed, Kompagnistræde 32, København K.

Det er imidlertid heller ikke nok, at man kender advarselstavlerne — *man må også se dem!* Det betyder igen, at den første forudsætning for at komme sikkert over en jernbanecoverkørsel er, at man altid færdes med opmærksomheden henvendt på vejen og trafikken og ikke beskæftiger sig med noget, der kan aflede opmærksomheden herfra.

*Den korrekte færd
ved jernbanecoverkørslerne*

Når man er blevet klar over, at man er ved at nærme sig en overkørsel, skal man

sætte farten ned, så man er sikker på at kunne standse *inden* overkørslen.

Ved overkørslen ser man efter lyssignalet eller bommene. Husk at stærkt sollys kan gøre det vanskeligt at se, om lyssignaler blinker eller ej. Er man i tvivl, *må man standse op* og ofre de par sekunder, det kan tage at blive klar over sagen. Tænk på, at disse sekunder kan afgøre spørgsmålet om liv eller død.

Hvis signalet blinker, eller bommene er ved at blive sænket, skal man standse mindst 5 m fra signalet eller bommen — og vær så tålmodig; kørs ikke videre, for signalet er slukket, — der kan komme flere tog efter hinanden.

Er der hverken lyssignal eller bomme ved overkørslen, men kun krydstavler, *har man kun sig selv at stole på*, og man må se sig omhyggeligt for og forvisse sig om, at der ikke kommer noget tog, før man kører videre.

Ved standsning foran en jernbanecover-

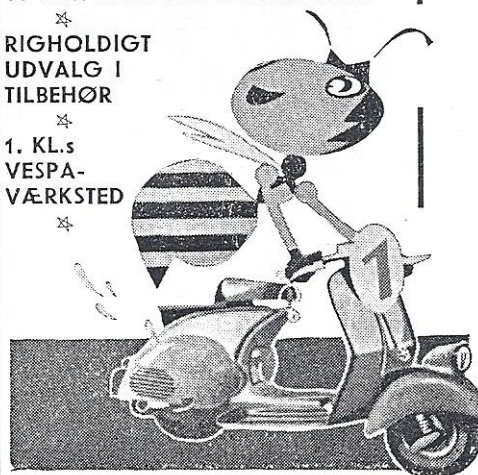


v. E. Skaaning · Studsgade 31 · Telf. 2 21 48

VI HAR ALLE VESPA MODELLER —

✱
RIGHOLDIGT
UDVALG I
TILBEHØR

✱
1. KL.s
VESPA-
VÆRKSTED
✱



Hver dag
VESPA
demonstration
Bedste vilkår

Frederiksberg Motor Co.

aut. VESPA forhandler

Vodroffsvej 2, ved Kinopalæet
Telefon Hilda 2050

Fredag åbent til kl. 20

SERVICE
VÆRKSTED



STENOSGADE 5
TELF. VE 8790

kørsel i mørke skal man slukke fjernlyset og kun have positionslysene tændt. Dette for at undgå, at trafikanter på den modsatte side af overkørslen blændes, så de måske ikke kan se overkørslen og signalerne. Hvis der sker en ulykke, fordi man har blændet modkørende, vil man blive dømt til at betale erstatning.

Fodgængere, cyklister og knallertkørere skal naturligvis rette sig efter de samme regler som de motorkørende. De særlige drejekors eller låger kan dog åbnes af fodgængere, selv om bommene er nede, men man må ikke gå over sporene, hvis toget nærmer sig.

De farlige vaner

Til trafikanter, som bor i nærheden af en jernbancoverskæring, eller som daglig passerer en sådan, skal der lyde en særlig kraftig advarsel: *Lad ikke vanen sløse opmærksomheden. Se Dem altid omhyggeligt for. Regn fremfor alt ikke med noget så*

usikkert som togenes normale passage-tider. En togforsinkelse eller et ekstratog har ofte haft frygtelig tragiske følger for trafikanter med farlige vaner. Det må også vække til eftertanke, at jernbaneulykkerne meget hyppigt rammer stedkendte trafikanter.

Hvornår togene fløjter

Ved de jernbancoverskørsler, hvor der er fri oversigt eller opsat blinklys eller bomme, fløjter togene normalt ikke ved passagen. Her bruger togføreren kun fløjtesignalet i 2 situationer. For det første, hvis han opdager, at der trods advarsel med afmærkning og bomme eller blinklys alligevel er trafikanter på sporene. For det andet, hvis det sjældne uheld skulle ske, at blinklyset svigter. Dette vil togføreren blive klar over ved et særligt kontrolllys på banelinien, som er slukket, hvis der er noget galt.

Danmark er i øvrigt det eneste sted i verden, hvor man har denne ekstra sikkerhedsforanstaltning. Hvis blinklyset eller bommene er i uorden, vil toget desuden blive rangeret langsomt forbi jernbancoverskørslen.

2 vigtige regler til sidst

Af hensyn til sikkerheden er det forbudt at overhale foran eller på en jernbancoverskørsel, og man må ikke parkere nærmere end 30 m fra overkørslen. *cox*

JENA

MOTOR



Skal De på langfart i sommer?
- kom da i god tid på værksted.

Gælder det ny VESPA
Udbet. fra kr. 770,-. Ingen veksler
Fradragsberettigede renter
FREDERIKSSUNDSVEJ 82
TELEFON TA 6893

Automobilforhandler
JENS SØRENSEN
KOLDING

HADERSLEVVEJ 35
Telefon 1128 og 1129

Autoriseret Vespa forhandler
Moderne Vespa værksted

Så kalder Sverige

Den svenske præsident, Henrik Boltenstern, skriver til V.J.:

— I år har vi valgt en noget anden form for Vespa-stævne end tidligere, idet vi er gået bort fra vore langdistance-arrangementer. — Det er mit håb, at den nye form må tiltale ikke alene de svenske Vespa-kørere, men også mange af vore kammerater fra de øvrige europæiske lande — og her tænker jeg ikke mindst på Vespa-kørere fra Danmark. — Lad mig da kort fortælle, hvad der sker på vort internationale stævne den 9.-11. juni i Stockholm — Nordens Venedig.

Fredag den 9. juni ankommer Vespa-kørerne til Hotel Domus, Körsbärsvägen 1-3, Stockholm, og når vi har fået middag på



Præsident Henrik Boltenstern

10 AARS ERFARING

som De bør benytte, naar der er noget i vejen med VESPA.

Vil den ikke selv køre til

C. F. RICHSVEJ 109, F.

henter vi den gerne —

SCOOTY FA. 3781
FA. 7755



SKINDERGADE 27
KØBENHAVN K. Centr. 11203

HUSK AT MEDBRINGE SKE,
KNIV OG GAFFEL TIL INTERN.
VESPA CAMPING I PINSE-
DAGENE I ÅRHUS —

Forlang altid

CASTROL

2-TAKT

XXL

MOTOROLIE



til
2-takt smøring



Tegneren
Aage Rasmussen's
landevejsplakat, som De
vil møde, når De **har**
passeret en
jernbaneoverskæring.

hotellet, er aftenen fri. — Om lørdagen ser vi i grupper på en halv snes stykker på de mest kendte turistattraktioner i Stockholm. — Efter en god frokost på hotellet er eftermiddagen fri til indkøb. — Middagen spises ligeledes på hotellet i tiden 18,30-20,00, — og så er aftenen fri til egne oplevelser i storbyen!

Søndagen byder på rundtur i Skærgården med de mest moderne taxi-både, — en virkelig oplevelse. Der bliver gymkhana i Kungsträdgården fra kl. 13-17 og fra kl.

19,30-1,00 festbanket på Solliden, hvor og så præmieuddeling finder sted.

Efter morgenmaden den 12. juni er stævnet slut.

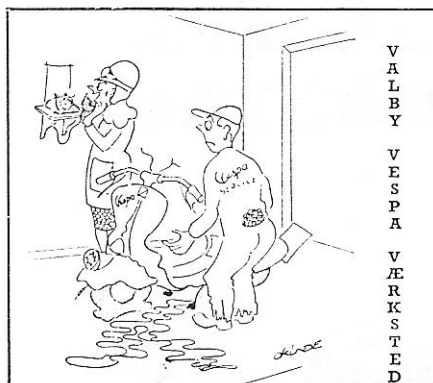
Vi synes selv, at vi har fundet et program, der giver alle muligheder for at nyde kammeratskabets glade stunder og samtidig levner tid til egne oplevelser i vor skønne stad, — og så koster det altsammen kun 50 sv. kr. — Men vi må have anmeldelserne til stævnet her i Stockholm *senest den 10. maj*. Anmeldelsesblanket kan De få ved at skrive til Vespa-Journalens redaktion i Århus, og så skal den blot sendes til:

VESPA CLUB SVERIGE,
Karlavägen 67,
Stockholm.

Og så vil jeg ønske alle danske Vespa-kørere velkommen til vort store internationale Vespa-møde i Stockholm.

Henrik Boltenstern.

Præsident for Vespa klub Sverige.



Hallo skat - ja, jeg har haft et lille uheld med VESPA, og er nu taget ind på VALBY VESPA VÆRKSTED - du ved Gl. Jernbanevej 44, vis a vis Valby St. - Jeg venter, mens de laver den i stand, så vil du ellers noget, kan du ringe til mig her

TELEFON VALBY 6113

VESPA GRAN LUX og 1961 modeller udlejes

Reparationer af enhver art.
Lakering og opretning.
Vespatilbehør.
Gerne på konto.
Små priser.

BRØNSHØJ MOTORKOMP.

Frederikssundsvej 267 • Brønshøj
Tlf. Bella 5388



AKTIVITET



VESPA KLUB AALBORG

Vi starter her i maj måned på de kendte torsdagsture og lægger ud:

Torsdag d. 4. maj kl. 19,15: Hammer bakker.

Torsdag d. 11. maj, Kr. himmelfartsdag, kl. 10,00: Heltagsstur til Bramslev bakker.

Torsdag d. 18. maj kl. 19,15: Lundby krat.

Torsdag d. 25. maj kl. 19,15: Gjol.

Torsdag d. 1. juni kl. 19,15: Rebild bakker

Alle ture starter fra Esso, Sønderbro. Termo medbringes — og glem ikke styrthjælmen.

VESPA KLUB ÅRHUS

Søndag d. 7. maj kl. 14,00: Da vi nu har lånt en bane, hvor vi kan køre gymkhana, skal vi alle ud at træne, da der ved det store internationale VESPA camping stævne her i Århus bl. a. også skal køres gymkhana. Til denne skal der udtages 3 fra hver klub, og vi skulle gerne finde de tre bedste fra vor klub.

Torsdag d. 11. maj kl. 10,00: Orienteringsløb — et nemt og interessant løb, som alle kan deltage i. Medbring blyant, trekant (lineal), passer og kort nr. 24, 1:100.000, sidst rettet i 1958

Efter løbet vil der blive lejlighed til at køre gymkhana, og her vil de tre bedste købere blive udtaget til at repræsentere Århus ved pinsestævnet. Husk madpakke.

Lørdag d. 20. april: INTERNATIONAL VESPA CAMPING i Bommehaven. Her forventer vi at se samtlige

klubmedlemmer fra Århus med bagsædepassagerer. Se VJ for marts og april.

Obs. Alle bedes reservere Grundlovsdag, d. 5. juni for deltagelse i DANSK VESPA DAG. Vi kører en tur og slutter ved en hyggelig kro for at drikke eftermiddagskaffe — mod ta'rigt op, der er konkurrence om fine vandrepokaler m. m.

Modsted ved de to første arrangementer, gymkhana og QR-løb er rådhusrampen.

VESPA KLUB GRENAÅ

Onsdag d. 3. maj: Aftentur til »Hvide Kø«. Afgang fra Shell, Østerbrogade, kl. 19,30.

Torsdag d. 11. maj, Kr. himmelfartsdag: »På VESPA ud i det blå«. Heltagsstur med afgang fra Shell, Østerbrogade, kl. 10,00. Madpakke medbringes.

Læg bagsædepassageren med.

Lørdag, søndag og mandag d. 20.-22. maj skal vi til PINSESTÆVNE I ÅRHUS. Nærmere meddelelse om afgang m. m.

VESPA KLUB HADERSLEV

Torsdag d. 4. maj fra Gravene kl. 19,00: »Tur ud i det blå« med Harry og Per som turledere.

Lørdag d. 13. maj køres 2. etape af klubmesterskabet: Postkasseløb. Afgang fra Gravene kl. 15,00.

Torsdag d. 18. maj kl. 20,00: Klubften på restaurant GRAND. Vi skal tilrettelægge en tur til Romo.

Lørdag d. 27. maj: REBUSLØB. Afgang fra Hertug Hans' plads kl. 19,00 præcis. Afslutning med kaffebord og en svingom. Alle kan deltage — også uden kendskab til kortlæsning!

N. J. STRANDBERG & Sønner

Autoriseret
forhandler



Autoriseret
værksted

God og rettidig pleje af VESPA giver glæde ved brugen — — — Reparationer udført af dygtige fagfolk giver garanti for tilfredshed. —

TAL MED OS OM VESPA

P. Bangsvej 76
GO 29 15

Godthåbsvej 109A
GO 29 91

Autoriseret
forhandler



Autoriseret
værksted

AUTORISERET CM FORHANDLER

GARAGEKOMPAGNIET
HORSSENS
TELF. 22 60 00

VESPA KLUB HILLERØD

Nu er det VESPA-tid, og vi starter med aftenurene følgende torsdage kl. 19,00:

Torsdag d. 11. maj: Ud at trille med Trille. Medbring termokaffe.

Torsdag d. 18. maj: På tur med Mogens, kaffen kan købes undervejs.

Torsdag d. 25. maj: Denne aften er det lille Jørgen, der leder turen, og kaffen nydes på kro et eller andet sted undervejs.

Søndagsturene starter kl. 13,30:

Søndag d. 14. maj: 80 km tur med præmiekonkurrence.

Søndag d. 28. maj: Vi kører ud i det grønne, der sluttet på Bakken.

Fast mødested Annaborg (parkeringspladsen bag amtsstuen).

VESPA KLUB HJØRRING

Onsdag d. 3. maj kl. 19,00: Vi går ud fra, at der også i år er stemning for vore onsdagsture. Medlemmerne får ordet på vor første tur af denne art, og vi beder jer derfor sætte fantasien i sving.

Onsdag d. 17. maj kl. 19,00: Aftentur til Løkken. Vi vil lige snuse til vor kære ferieby, før den bliver overbefolket og ukendelig! Vi tager en golfdyst og finder et hyggeligt sted, hvor vi kan nyde aftenkaffen.

NB. NB. NB. PINSESTÆVNET I ÅRHUS NB. NB. NB. Vi går ud fra, at alle gennem forhåndsmøder i VJ er orienterede om årets store VESPA-stævne med international deltagelse. Alle, der vil med, bedes melde sig til formanden, Jens Søndergaard, men vi vil i øvrigt drøfte vor deltagelse i stævnet på første onsdagstur.

Søndag d. 28. maj kl. 10,00: LØVSPRINGSTUR. Heldagstur til Sæby skov. Også denne tur er efterhånden blevet en tradition, som de foregående års deltagere kan tale med om, det er en fin-fin tur. Medbring madpakke og termo.

Hvor intet andet er anført, afgår turene fra værkstedet.

VESPA KLUB HORSSENS

Mandag d. 8. maj kl. 19,30: Kaffeaften hos Svend P. i Snaptun. Afgang fra Torvet som sædvanligt.

Torsdag d. 11. maj kl. 10,00: Orienteringsløb, der ikke er sværere, end at alle kan deltage. Nærmere oplysninger vil blive tilsendt de enkelte medlemmer.

Lørdag d. 20., søndag d. 21. og mandag d. 22. maj: PINSESTÆVNE I ÅRHUS — alle tiders stævne. Nærmere oplysninger ang. starttidspunkt og teltplads vil ligeledes tilgå medlemmerne.

Mandag d. 29. maj kl. 19,00: Gymkhanatræning på Dyrskepladsen. Øvelse gør mester — siges der!

VESPA KLUB KØBENHAVN

Lørdag den 6. maj kl. 20,00 startes sæsonens første OR-løb fra Lejre kro. Vi kører ligesom sidste sæson i to klasser, en for begyndere og en for viderekomne. Medbring blyant, lineal, passer, lygte samt

styrthjelm, endvidere ekstraudstyr som beskrevet i vinterens artikelserie om OR-løb. Kort kan købes på startstedet for kr. 3,50. Mød op og prøv kræfter med vinterens OR-teori, dette løb er netop tilrettelagt som en eksamensopgave til det, vi har lært i vinterens løb. Andre VESPA-klubber er naturligvis velkomne. Startpenge kr. 10,00 pr. scooter. Samlet afgang fra Roskildevej ved Damhussøen kl. 19,00 pr.

Pinsen d. 20., 21. og 22. maj afholder Vespa Klub Danmark sit store internationale VESPA CAMPING i Århus. Tilmelding, deltagergebyr, mødested og program, se VJ for marts md.

Torsdag d. 25. maj kl. 20,00 afholdes ekstraordinær generalforsamling i Sct. Andreasordenens selskabslokaler, Frederiksberg alle 11. Dagsorden bekendtgøres på mødet.

Søndag d. 28. maj mødes vi i Tuborg havn kl. 7,30 til sommerens første Sverigestur, der denne gang går ad meget fine og nyistandsatte veje op langs den svenske vestkyst til det naturskønne og storlåede Hallandsåsen. Tag det gode humør, madpakke, termokaffe og fotografapparat med. Husk at fylde tanken op samt DK-skilt og medbring for en sikkerheds skyld motorpapirerne.

VESPA KLUB KØGE

Søndag d. 7. maj fra Køge torv kl. 13,30: Vi kører en dejlig tur ud i landskabet med Jørgen Dahlstrøm som turleder, og han har lovet os en virkelig fin tur med besøg på bl. a. »Gisselfeld«, hvor vi skal kikke på tropiske planter. Kaffen nydes på »Villa Gallina«. Forventet hjemkomst kl. 17,30. Vi skal opfordre alle vore medlemmer til at møde op til årets første tur — det er en af de gode!

VESPA KLUB NYKØBING F.

Onsdag d. 3. maj kl. 18,45 i Auto-Compagniets gård: »Vi skal stikke til hvepsen??«.

Tirsdag d. 9. maj kl. 18,30 i Auto-Compagniets gård: Vi skal træne til gymkhana bl. a. til det store pinsestævne. Der forventes stor tilslutning.

Torsdag d. 11. maj kl. 13,30: Eftermiddagstur med Skovby som turleder. Start fra Auto-Compagniets gård.

Lørdag d. 20., søndag d. 21. og mandag d. 22. maj: Så er der PINSESTÆVNE I ÅRHUS — husk datoen og vær med til det fornøjelige samvær med kammerater fra ind- og udland!

Lørdag d. 27. maj kl. 18,00: Natorientering fra Auto-Compagniets gård. Husk lygte, kort og blyant, lineal.

VESPA KLUB NÆSTVED

Torsdag d. 4. maj kl. 19,00 kører vi instruktionskørsel. Medbring kort 1512 samt blyant, lineal og lygte.

Lørdag eftermiddag d. 6. maj: Gymkhanatræning i Fensmark.

Torsdag d. 11. maj kl. 14,00: Vi kører en tur ud i det blå med Lill og Lene som turledere.

Lørdag eftermiddag d. 13. maj: Gymkhanatræning i Fensmark.

Angående PINSESTÆVNEN I ÅRHUS kan nærmere oplysninger om afgang m. m. fås ved henvendelse til formanden.

Husk, der er præmie til den, der skaffer flest nye medlemmer til klubben!

VESPA KLUB ODENSE

Torsdag d. 4. maj kl. 19,00: Vi mødes ved Shell service på Rugårdsvej og tager med Ole ud til de gamle vikingskibe ved Ladby. Kaffen nydes på café »Ladby«.

Torsdag d. 11. maj kl. 10,00, Kr. himmelfartsdag, går turen til Faaborg-egnen med Poul Lyng Madsen som »turistfører«. Medbring en god frokostpakke, termokaffe og blødt brød. Hjemkomst ca. 17,45. Afgang fra Shell service, Rugårdsvej.

Tirsdag d. 16. maj kl. 18,30: Så kører vi gymnkhana på dyrskuepladsen, og denne gang mødes vi ved bueskytternes klubhus på selve dyrskuepladsen.

Torsdag d. 18. maj kl. 18,30: Med samme mødested som ovenfor kører vi igen gymnkhana — og nu skulle vi allerede kunne se forskellen fra i tirsdags.

Lørdag d. 20. maj kl. ? : Pinseferien går denne gang til Århus, hvor vi deltager i det store internationale VESPA CAMPING, se VJ for marts og april. Tilmeldelse kan ske til Kaj Barsøe eller Poul Lyng Madsen, og nærmere oplysninger fås hos bestyrelsen.

Torsdag d. 25. maj kl. 19,00: Vi mødes det sædvanlige sted, Shell service på Rugårdsvej for at køre en tur med Kaj Barsøe — muligvis en hyttetur — og vi skal medbringe termokaffe og passende brød dertil. Vel mødt!

Torsdag d. 1. juni kl. 19,00: Fra Shell service tager vi med Jørgen Immerkær til Assens og omegn og drikker den medbragte termokaffe i grøftekanten.

5. juni er det DANSK VESPA DAG, og V. K. Odense kalder alle sine medlemmer frem af buret, denne dag skal der ske noget, der er en chance for at få den smukke Bülow-pokal, men vi skulle gerne alle med. Se næste VJ.

VESPA KLUB RANDERS

Onsdag d. 3. maj kl. 19,30: En fin lille tur med Eivind og Kirsten som turledere.

Søndag d. 7. maj kl. 13,30: Vi kører til Hald sø, hvor vi drikker kaffe på restaurant »Hytten«. Turledere: Kirsten og Poul Henning.

Torsdag d. 11. maj kl. 13,30: Vi gentager sidste års succes tur til Bramslev bakker, og vi tager termokaffe med. Turledere: Paul og Jørgen.

Søndag d. 14. maj kl. 9,30: Årets første heldagstur går til Himmelbjerget. Tørkost medbringes, mens eftermiddagskaffen drikkes på en hyggelig kro. Turledere: Paul Henning og Paul.

Søndag d. 20. maj: Vi skal i pinsen til INTERNATIONAL VESPA CAMPING i Blommehaven. Vi kan

love jer, at det bliver alle tiders tur, og vi fra Randers møder talrigt op. Husk, anmeldelsesfristen er senest den 10. maj, og vi sludrer sammen om samlet afgang.

Lørdag d. 27. maj kl. 15,30: Vi starter på vor første week-end tur, som i år går til Ebeltoft. Turledere: Paul Henning og Eivind.

VESPA KLUB SVENDBORG

Onsdag d. 3. maj kl. 19,30: Gymkhana. Vi mødes alle på Viebæltet og kører ud til banen.

Søndag d. 7. maj kl. 14,00: Eftermiddagstur, og denne gang er det Knas, der er turleder. Lav en rigtig god termokaffe og tag den og lidt blødt brød med.

Torsdag d. 11. maj kl. 14,00: Rævejagt — en morsom og let forårsspg, som alle kan deltage i — og så er der fine præmier!

Søndag d. 14. maj kl. 14,00: Ud i det blå — Elsa har en fin tur, som hun gerne vil have os med på, og her tager vi også termoen med tilbehør med.

Onsdag d. 17. maj kl. 19,00: Gymkhana — en dejlig sport, som alle kan lære. Vi nyder termoen i pauserne.

Lørdag, søndag og mandag d. 20., 21. og 22. maj: INTERNATIONAL VESPA CAMPING i Århus på den naturskønne plads ved Blommehaven. Udførligt program stod i VJ for marts, anmeldelsesfristen er den 10. maj, men udfyld dit kort og giv det til Lili, som sender kortene ind samlet. Første hold til Århus mødes på Viebæltet kl. 14,00 om lørdagen, men i øvrigt taler vi om senere afgangstider på vore ture først i måneden.

Onsdag d. 24. maj kl. 19,00: Lili tager med os på en dejlig aftenskovtur, og alle tager termo med.

Søndag d. 28. maj kl. 14,00: Eftermiddagstur med Simon som turleder. Det er en helt overraskende pragtfuld tur, og vi skal nyde termokaffen i det fri. Alle ture udgår fra Viebæltet og præcist, og man kører altid med styrthjelm.

Kielerstævnet bliver i år d. 24. og 25. juni, se næste program.

VESPA-JOURNALEN

Udgiver:

Vespa Klub Danmark, Esplanaden 6, Kbhvn. K.

Redaktion:

Gustav Wieds Vej 29, Århus. Telf. Århus 36271.
Ansvarshavende redaktør: Hans Larsen, M.D.F.

Juridisk konsulent:

Lrs. Viggo Holst-Christensen, Amaliegade 36,
København K. Tid bestilles på C. 3306 el. 3307.

Medlem af Vespa Klub Europa

Tryk:

S. Møller Christensen A/S, Jægergårdsgade 48-50,
Århus.



Der er så smukt i Danmark
og man kører så godt på

Firestone

MOTORCYKLE-OG SCOOTERDÆK

Firestone scooter og motorcykeldæk,
der giver Dem flest kilometer pr. kr.
og samtidig den komfort og kørselssik-
kerhed, der gør turen til en fornøjelse.

Skriv efter gratis bog:

„Med Firestone på tur i Danmark“

Så længe oplaget rækker, sender vi
Dem gratis den smukke bog af Tage
Christiansen med detail-
leret beskrivelse af 10 ture
i Danmark, illustreret med
25 fotos og 10 kortskitser.
Indsend kuponen — og
De vil få inspiration til
mange hyggelige Fire-
stone-ture . . .



Send mig venligst gratis bogen

„MED FIRESTONE PÅ TUR I DANMARK“

Navn

Stilling

Adresse

Udfyldes og indsendes til Skandinavisk Motor Co. A/S
Firestoneafdelingen, Østerbrogade 135, København Ø.